

Katedra germanistiky – letní semestr 2024/25

Pondělí	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.05				Rez	Rez	Rez
3.39		S: Literarische Übersetzung (a komentár k překladu), Fialová, Peštová, LU2A, LU3A <i>Pro Mgr. studenty</i>	P: Rhetorik Rinas RH P: Lit u Kultur Biedermeier u. Vormärz Voda Esch LP18, KP17	P: Einf. Linguistik 2 Rinas IULG2	P: Einf. Geschichte der dt. Lit 2, různé IEP2	S: Linguistische Textanalyse Rinas LGT
3.49		Textarbeit 2 – Grundlagen der Argumentation Hornáček, Voda Eschgfäller, IJC2B	Textarbeit 2 – Grundlagen der Argumentation Hornáček, IJC2B	S: Semiotik Opletalová LGS15 DP1, BP1	S: PR-Strategien für GermanistInnen Solomon KMPR	
4.61		P: Dt. Sprachgeschichte 2 Spáčilová VJ2	S: Cizí jazyk – dánština 2 Torres, DJ2			
Rak k 3.36					KA-1.41	KA-1.41

Úterý	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39	Cv: Sprachübung: Lexikologie Spáčilová LEX	romanistika	Cv: Překladatelský seminář 2 M.Krappmann PR2	P: Psycholinguistik MKrappmann LGP10	P: Realismus JKrapp LP13	KA-2.39 P: Societas cognitorum Fialová SC, 92BPP (kód pro Ph.D. studenty)
3.49	Textarbeit 2 – Grundlagen der Argumentation Voda Eschgfäller, IJC2B	Sprachübung 2 - Konversation Gruse ISY2	S: Erzählungen des 19. Jahrhundert Voda Eschgfäller LS25 BP1, DP1, DP2	Sprachübung 2 - Konversation Gruse ISY2	S: Einführung in die Philosophie – seminář Peštová, J.Krappmann 1FIS	Od 19 hod S: Deutsche Kultur im Film, Peštová, J.Krappmann, KS85 n KS62, cca 1x14 dní
4.61		P: Metodika a předávání filol.inf. Solomon ICV/DINJ2 ICV/D2NJ2 (kod pro 2 obor)				
Rak k 3.36 nebo jinde		KA-1.41 S: Nácvik konsektivního tlumočení Ciosk, NK2	KA-1.41 S: Fachdolmetschen konsektiv Ciosk FD2A, FD3A, NK3C		KA-1.41 S: Překladatelský sem. – terminologický seminář, Ciosk, PR7B, UF2F, UF3F	KA-1.41

Středa	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39		S: Tlumočení z listu do ČJ/NJ Voda Eschgfäller, Ciosk, UF2D, UF3D PR6C, Bc. 3.roč, Mgr. studenty	11:30 – 12:30 P: Literatur nach 1945 J.Krapp, Hornáček Voda Eschgfäller, LT45	P: Einf. in Literaturwiss. Krapp, Horn IULT	S: Fachbezogene Terminologie und Stilistik Rinas, JKrappmann FTS	S: Kontrastive Grundlagen Rinas, KG
3.49		S: Phonetik – Übung Gruse KS10	S: Morphosyntax 2 Ciosk IMO2	P: Übersetzungskritik MKrapp Rinas KPR	P: Gesch. Übersetztes u Dolm 2, Peštová MKrapp DPR2	S: Morphosyntax 2 Ciosk IMO2
4.61				S: Cizí jazyk – dánština 2 Torres, DJ2	NJ pro negermanisty: Cv: Němčina pro začátečníky Peštová NZ2, 93NZ2	
Rak k 3.36 nebo jinde	KA-1.41		KA-1.41		KA-1.41 rez	KA-1.41

Čtvrtek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15	
3.39	S: Jidiš M.Krappmann KS41+KS42	S: Literatur der Sattelzeit Hornáček LSZ	P: Einführung in die Philosophie. J.Krapp DPHIL	P: Nordische Mythologie Hornáček KP15,KP2	P:Forschungsproben Morphologie M.Krappmann MO2	P: Textlinguistik Opletalová LGP20	
3.49	S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse 2 Gruse, 1JC2A	S: Překladatelský sem. – Texte zw. Wissenschaft und Publizistik, Opletalová, PR7F		S: Terminologische Grundlagen der ling Textanalyse 2 Gruse, 1JC2A		17:30-19:00 Obsazeno AJ Cohen	
4.61		NJ pro negermanisty: Němčina pro mírně pokročilé 2, Gruse NMP2, 93NP2	S: Cizí jazyk – dánština 4 Torres DJ4				
Rak k 3.36 či jinde	KA-1.41 S: Simultandol- metschen Peštová SD2F, SD3F Jen Mgr. NTP/NT		KA-1.47 P: Einf. in Theor. des Übersetzungs, M.Krappmann 1UTMP				

Pátek	8:00-9:30	9:45-11:15	11:30-13:00	13:15-14:45	15:00-16:30	16:45-18:15
3.39						
3.49		Překladatelský sem. – odborné texty, Bačuvčíková, PR7C Blok – přesné termíny a časy viz STAG	S: Gesprächsanalyse Bačuvčíková LGS12 BP1, DP1 Blok – přesné termíny a časy viz STAG			
4.61						

BLOKOVÉ SEMINÁŘE A PŘEDNÁŠKY:

I. ROČNÍK, Bc. STUDIUM

Blokový seminář: Einführung in die Literaturwissenschaft – seminář, KGN/1ULT – blokový seminář v Hynčicích, termín 12.-17.4.2025

TLUMOČNICTVÍ A PŘEKLADATELSTVÍ

S: Překladatelská nebo tlumočnická praxe – garant: Bačuvčíková, KGN/PTP nebo PTP2 (pro Bc.), PTP3 (pro Mgr.) - úvodní schůzka k předmětu v prvním týdnu semestru. (Studenti Bc. a Mgr. studia samostatného studijního programu si mohou zapsat druhou Překladatelskou praxi do modulu Překladatelství a tlumočnictví pod kódem PTP4)

KVALIFIKAČNÍ MODUL

– k modulu je organizována informační schůzka začátkem semestru

S: Kariérové poradenství – Solomon, KGN/KMKP

S: Ehrenamt – Solomon, KGN/KMDE

S: Praxisorientiertes Projekt - Solomon, KGN/KMP

MODUL LITERATURA

S: Literární blokový seminář – Bürgerliches Trauerspiel, PD Dr. Matthias Schöning, Universität Konstanz, KGN/LS28 (nebo BP1, DP1), termín konání 25.2. – 28.2.2025.

KULTURA A SPOLEČNOST

- Cyklus přednášek hostujících profesorů, KGN/KS80 – různí hostující profesori během semestru (4 přednášky/semináře nebo autorská čtení hostujících profesorů)

- S: Klausurvorbereitung, Hornáček, Voda Eschgfäller, KV, blokově, čtvrtky:13.2.: 13-14 hod, 6.3., 20.3., 3.4.: 13:00-15:15,

POZOR – všechny předměty si studenti mohou zapsat jen pod jedním kódem (a 1x za studium)! Nelze zapsat si 1 předmět ve STAGU pod více kódy!!!

Použité zkratky: P – přednáška, S- Seminář, Cv – cvičení

Orientační barevné značení předmětů:

(přesnější příslušnost předmětů ke kategorii A/B/C a k modulům naleznou studenti ve svých studijních plánech ve STAGu nebo v Modré knize – studijních plánech)

- 1. ročník Bc.: Německá filologie – zelená, Němčina se zaměřením na tlumočení a překlad (zelená nebo šedá – kurzy pro první ročník – viz studijní plán)

- 2. a 3. ročník Bc. studia + 1.a 2. ročník navazujícího Mgr. studia – moduly:
LINGVISTIKA – červená, LITERATURA – žlutá, KULTURA A SPOLEČNOST – modrá

KVALIFIKAČNÍ MODUL – modrošedá/tmavě modrá – jen pro Bc. studenty

MODUL CIZÍ JAZYK – bez barevného značení, DIPLOMOVÝ MODUL - zlatohnědá

Obor NĚMČINA se zaměřením na TLUMOČENÍ a PŘEKLAD - šedá (studenti oborů Německá filologie si mohou některé předměty uplatnit v modulu Kultura a společnost nebo v modulu Němčina jako jazyk humanitních věd, případně jako předměty typu C), DIDAKTIKA – tmavě šedá, předměty pro učitelskou způsobilost.